

濱崎さんの島原への自由の旅（6/25）番外編

島原の帰りのオーシャンアローで、知り合いになったLEE GI HYEUNGさんという韓国の方とのメールのやりとりです。

こんにちは
船舶で会った韓国の友達です
写真を送ります
いつも幸せになってください。^^



メールと写真ありがとうございました。写真は、すごくよく撮れていました。

私の名前は、Takahashi、もう一人の人の名前は、Hamasakiです。
私たちは、熊本市から、フェリーで島原に行く日帰り旅行でした。
あなたの方は、九州への旅行だったのでしょうか？
たくさんの写真を撮影し、思い出に残るいい旅だったと思います。
今、国どうしは、少しゴタゴタしていますが、韓国の方の温かさにふれることができ、とてもうれしい気持ちです。
元気でご活躍されますことを祈っています。



(※メールの文面は、韓国に留学している坂本さんのお嬢さんに翻訳してもらいました。)
★韓国の言葉（ハングル）は、このような文字です。

안녕하세요. 잘지내셨어요?
지난번의 메일과 사진은 정말 감사합니다. 사진은 너무 잘 나오고 있어서 좋았습니다.
제 이름은 타카하시라고 하고, 더 한명은 하마사키라고 합니다.
저희는 구마모토시에서 페리를 타고 시마바라시에 가는 당일치기 여행이었습니다. 당신은 규슈 여행이었나요?^^ 사진을 많이 찍고 추억에 남은 여행이었으면 좋겠습니다.
지금 한일관계가 좋지 않지만 한국 분의 따뜻한 마음을 느껴질 수 있어서 너무 기쁩니다.
항상 건강하고 하는 일들이 잘되길 바랍니다.

こんにちは メールありがとうございます。
写真気に入られたようでなによりです
私は熊本と島原旅行をしました。
偶然にお二人に会って本当に嬉しかったです。
韓国と日本国民は問題ないようです。政治家たちが問題です。
政治家たちが政権を守るために葛藤を作っています。
お二人に近付いたのも人間的な心が優先されたためです
お二人のおかげで、日本でいい思い出を作りました。
私が日本旅行をしながら撮った写真を載せた blogがあります
島原の写真もありますので、思い出に役に立てればと思います。
Takahashi, Hamasakiさんいつも元気で。 今度またお会いできたらと思います。
そして、私の名前はLEE GI HYEUNGです。😊
(このメールは翻訳機を使って作成しました。 ^^)



<https://blog.naver.com/maumnoon/221583469615>

・ 😊 ・

メールの返信 ありがとうございます。

LEE GI HYEUNGさんのブログを見ましたが、LEE GI HYEUNGさんは、プロの写真家ですか？



どれも、私たち熊本県の者が日頃から見慣れている景色ですが、同じ景色なのに、どの画像も、一つ一つとても美しく撮られていました。

私 (TAKAHASHI) は、障害のある人が暮らす施設に勤めています。

今朝、HAMASAKIさんや、他の利用者の人に、LEE GI HYEUNGさんからのメールとブログの写真を紹介しました。

LEE GI HYEUNGさんのお顔を見たいという声が多かったので、よかったらLEE GI HYEUNGさんが写っている画像を送っていただくか、ブログに載せいただくといいなと思います。

九州は、昨日から大雨が降っています。韓国も、台風5号が通過したので、被害が出たのではないのでしょうか。

TAKAHASHIさんありがとうございます

福祉施設で勤務していらっしゃるんですね。

私の妻も大学院で社会福祉を専攻しました。今も社会福祉業務を担当しています。

私は写真をフリーランサーとして働きました。

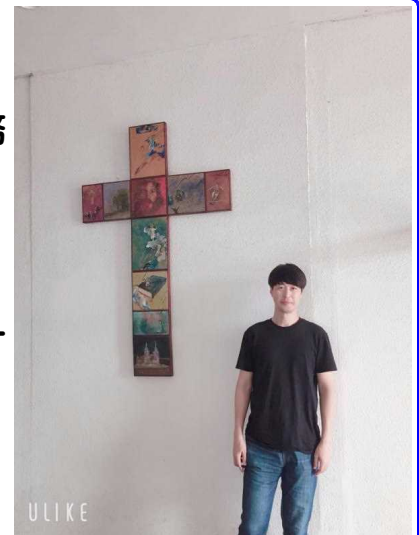
写真をよく見てくださりましてありがとうございます。

私は写真を撮るのが好きじゃないので写真があまりないですが、今日娘に頼んで写真を撮りました。^^

韓国は今日から天気がとても暑くなります。

TAKAHASHIさんも暑い天気で健康に気をつけてください

HAMASAKIさんにもよろしく伝えてください。



写真、ありがとうございます。

職員にも見せましたが、とてもすてきな人だと、評判でした。

やはりプロの写真家だったのですね。とても繊細で、お人柄が出ている写真ばかりでした。



日本・九州も、ようやく長かった梅雨が明けそうです。

お元気にて、お過ごしください。

素敵な人だと話してくれた職員さんに感謝します。^^

また熊本に行けたら、施設にも訪問したいです。

こんなに良い縁で連絡をするようになったことを感謝します。

韓国はもう梅雨が始まっています。

TAKAHASHIさんも暑い天気で、元気で施設にいらっしやると思います。

ご多幸を祈ります。





LEE GI HYEUNG
さんから送っていた
いただいた画像



島原城に続く坂道

帰りのオーシャンアローで



帰りのオーシャンアローで ※モノクロの画像もなかなかいいですね。